

## «La alineación europea con Washington»

Entrevista con el profesor, escritor y periodista francés Salim Lamrani

Por: [Bernard Duraud](#) and [Matt H.](#)

Globalización, 09 de abril 2008

[L'Humanité](#) 9 April, 2008

### **L'Humanité**

*1) Bernard Duraud: En su último libro, aparecido recientemente, usted trata de Cuba y de Europa. La Unión Europea pretende erigirse en árbitro y distribuir las buenas y, sobre todo, las malas calificaciones. ¿Cuáles son las razones de su ensañamiento?*

Salim Lamrani: Voy a citar los documentos oficiales de la UE que explican claramente este ensañamiento con Cuba. El Consejo de Europa afirma que está «preocupado por el hecho de que el gobierno cubano haya dado marcha atrás en algunas reformas que llevan a una tímida apertura económica. El Consejo lamentó que estas restricciones hayan reducido otra vez el ámbito de las iniciativas privadas». En una palabra, Europa utiliza la excusa de los derechos humanos, pero sólo busca el regreso a un capitalismo de empresa privada y la implantación de una economía de mercado en Cuba.

*2) BD: ¿Se puede hablar de una alineación con la política agresiva de Washington?*

SL: Exactamente. La UE es una potencia económica innegable, pero sigue siendo un enano diplomático, incapaz de adoptar una posición constructiva e independiente de la influencia estadounidense. La «posición común» adoptada en 1996 es una emanación de Washington y fue promovida por José María Aznar, el ex presidente del gobierno español. Se alinea con la política agresiva de los Estados Unidos hacia Cuba y está condenada al fracaso pues La Habana no es sensible al lenguaje de la amenaza y no acepta injerencias en sus asuntos internos.

*3) BD: Analizando los informes de Amnistía Internacional usted demuestra que las sanciones contra Cuba, con la excusa de los derechos humanos, no se justifican. ¿Por qué?*

SL: Para justificar su política hostil hacia Cuba -la posición común desde 1996 y sanciones políticas y diplomáticas desde 2003-, la UE evoca la cuestión de los derechos humanos. El único país del continente americano víctima de dicha política es Cuba. Ahora bien, según los informes de Amnistía Internacional, el país americano que menos viola los derechos humanos es Cuba. Esta es la primera paradoja.

Del mismo modo, según AI, casi todos los países de Europa presentan una situación mucho más desastrosa que la de Cuba. AI evoca casos de asesinatos políticos en el Reino Unido, de tortura y de trato inhumano o degradante en Bélgica o Francia, de utilización de pruebas

conseguidas bajo tortura en Alemania, de tráfico de seres humanos en Grecia, de impunidad de los crímenes cometidos por agentes del Estado en España, de niños privados de acceso a la educación a causa de su origen étnico en Hungría, de esterilización forzosa de mujeres procedentes de minorías en República Checa. ¡Todo esto en el continente de las Luces y la Democracia!

Al jamás ha señalado hechos similares en Cuba aunque señale algunas violaciones. Por lo tanto, la UE no tiene ninguna autoridad moral para dar lecciones sobre derechos humanos a Cuba.

Por otra parte, 135 países miembros, o sea más de 2/3 de la Asamblea General, escogieron a Cuba, en mayo de 2006, para ocupar un escaño. En realidad, USA y Europa utilizan la problemática de los derechos humanos como pretexto y han impuesto una visión politizada de la realidad cubana que el resto del mundo no comparte en absoluto.

4) *BD: ¿Cómo ve el futuro de Cuba?*

SL: Las especulaciones alrededor del porvenir de Cuba emanan de un postulado erróneo que consiste en pensar que el proceso revolucionario cubano depende de un solo hombre, Fidel Castro. En realidad, se trata de un proceso profundamente arraigado en el seno de la sociedad cubana, edificado por cerca de cuatro generaciones de cubanos y sin duda irreversible. Hablar de proceso de transición sería un grave error. Los cubanos no quieren de ninguna manera volver a una economía de mercado que sería sinónimo de atentado contra sus conquistas sociales y su soberanía.

*Salim Lamrani es especialista de las relaciones entre Cuba y Estados Unidos, su último libro es: Double Morale. Cuba l'Union européenne et les droits de l'homme. Paris, Editions Estrella, 2008. 123 páginas. 10€ Para pedir el libro dirigirse a: [lamranisalim@yahoo.fr](mailto:lamranisalim@yahoo.fr)*

Ler la entrevista en francés: <http://www.mondialisation.ca/index.php?context=va&aid=8576>

*Revisado por Katy R. Katy R. pertenece a los colectivos de Rebelión, Cubadebate y Tlaxcala. Esta traducción se puede reproducir libremente a condición de respetar su integridad y mencionar al autor y la fuente.*

**Bernard Duraud** es periodista del diario francés l'Humanité.

La fuente original de este artículo es [L'Humanité](#)

Derechos de autor © [Bernard Duraud](#) and [Matt H.](#), [L'Humanité](#), 2008

[Comentario sobre artículos de Globalización en nuestra página de Facebook](#)  
[Conviértase en miembro de Globalización](#)

Artículos de: **Bernard Duraud** and **Matt H.**

**Disclaimer:** The contents of this article are of sole responsibility of the author(s). The Centre for Research on Globalization will not be responsible for any inaccurate or incorrect statement in this article. The Center of Research on Globalization grants permission to cross-post original Global Research articles on community internet sites as long as the text & title are not modified. The source and the author's copyright must be displayed. For publication of Global Research articles in print or other

forms including commercial internet sites, contact: [publications@globalresearch.ca](mailto:publications@globalresearch.ca)

[www.globalresearch.ca](http://www.globalresearch.ca) contains copyrighted material the use of which has not always been specifically authorized by the copyright owner. We are making such material available to our readers under the provisions of "fair use" in an effort to advance a better understanding of political, economic and social issues. The material on this site is distributed without profit to those who have expressed a prior interest in receiving it for research and educational purposes. If you wish to use copyrighted material for purposes other than "fair use" you must request permission from the copyright owner.

For media inquiries: [publications@globalresearch.ca](mailto:publications@globalresearch.ca)